



የድሬዳዋ አስተዳደር

ድሬ ነጋሪት ጋዜጣ

DIRE NEGARITGAZETA

OF THE DIRE DAWA ADMINISTRATION

፫ኛ ዓመት ቁጥር ፻፱

ድሬዳዋ ፳፮ ፌብሩዋሪ ፳፻፲፮ ዓ.ም.

በድሬዳዋ አስተዳደር

ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

3rd Year No.79/2024

DIRE DAWA, Feb. 5/ 2024

አዋጅ ቁጥር ፻፱/፳፻፲፮ ዓ.ም

የድሬዳዋ አስተዳደር ፍርድ ቤቶች የዳኞች

አስተዳደር ጉባኤን እንደገና ለማቋቋም

የወጣ አዋጅ

የአስተዳደሩ ፍርድ ቤቶች የዳኝነት ስራቸውን ከማናቸውም ውስጣዊና ውጫዊ ተፅዕኖ ነፃ ሆነው በገለልተኛነትና በተጠያቂነት መንፈስ ማከናወን ያለባቸው በመሆኑ፤

የአስተዳደሩ ፍርድ ቤቶች ዳኞች ግልጽ፣ ገለልተኛና ተአማኒነት በሆነ አሰራር የሚሾሙበትን ሥርዓት በመዘርጋት የፍርድ ቤቶችን እና የዳኞችን ብቃት፣ ነፃነት፣ ገለልተኛነትና ተጠያቂነት በማረጋገጥ የዳኝነት ሥርዓቱን የህግ የበላይነትን ያስከበረ እና የህዝብ አመኔታን ያገኘ እንዲሆን ማድረግ አስፈላጊ በመሆኑ፤

PROCLAMATION NO.79/2024

DIRE DAWA ADMINISTRATION

JUDICIAL ADMINISTRATION COUNCIL

RE-ESTABLISHMENT PROCLAMATION

WHEREAS, the Administration courts exercise their judicial functions free of all internal and external influences and in the spirit of complete independence and accountability;

WHEREAS, it is necessary to establish a judiciary that upholds the supremacy of the law and earns and maintains the trust of the people by ensuring transparency, impartiality and public confidence in the process by which judges are appointed as well as by ensuring that members of the judiciary conduct their judicial functions with complete independence, impartiality and accountability;

እነዚህን መሠረታዊ ዓላማዎች ለማሳካት አሁን በሥራ ላይ ያለውን የዳኞች አስተዳደር ጉባኤ ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፭/፳፻፲፮ በአዲስአዋጅ መተካት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

የድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤት በድሬዳዋ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፬፻፲፮/፲፱፻፺፮ አንቀጽ ፲፪ ንዑስ አንቀጽ (፩) (ሀ) በተሰጠው ሥልጣን መሠረት ከዚህ የሚከተለው አውጇል።

ክፍል አንድ

ጠቅላላ ድንጋጌዎች

፩ አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ «የድሬዳዋ አስተዳደር ፍርድ ቤቶች የዳኞች አስተዳደር ጉባኤን እንደገና ለማቋቋም የወጣ አዋጅ ቁጥር ፬፱/፳፻፲፮ ንተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪ ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡-

፩ «አስተዳደር» ማለት የድሬዳዋ አስተዳደር ነው፤

፪ «ቻርተር» ማለት የድሬዳዋ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፬፻፲፮/፲፱፻፺፮ ነው፤

፫ «ፍርድ ቤት ወይም ፍርድ ቤቶች» ማለት የአስተዳደሩ የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ወይም ይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ወይም ሁለቱ ፍርድ ቤቶች ናቸው፤

WHEREAS, in order to achieve the above fundamental objectives, it is necessary to restructure the Judicial Administration Council established under Proclamation No. 5/2014 in fundamental ways;

NOW THEREFORE, in accordance with Article 12 (1) (A) of the Dire Dawa Administration charter proclamation No. 416/2014, The Dire Dawa Administration council is hereby proclaimed as follows.

PART ONE

GENERAL PROVISIONS

1. Short Title

This Proclamation may be cited as “The Dire Dawa Administration Judicial Administration council Re- establishment proclamation No 79/2024”.

2. Definition

Unless the context requires otherwise, in this Proclamation:

1. “ **Administration**” means the Dire Dawa Administration;
2. “**Charter**” means the Dire Dawa Administration charter proclamation No. 416/2014;
3. “**Court or Courts**” means the Administration First Instance Court or the appellate Court or au the administration court;

፩ «ጉባኤ» ማለት በዚህ አዋጅ የተቋቋመው የድሬዳዋ አስተዳደር ፍርድ ቤቶች የዳኞች አስተዳደር ጉባኤ ነው፤

፪ «የጉባኤ ተሟላ» ማለት በጉባኤው የሚሾም ጉባኤው ጽህፈት ቤት ኃላፊ የዳኝነት አገልግሎት አሰጣጥ የሥራ ሂደት አስተባባሪ፣ የምድብ ችሎት አስተባባሪ፣ የችሎት ሰብሳቢ ዳኛ፣ ፊጅስትራር በጉባኤው የሚሾሙ ሌሎች ሰዎችን ያጠቃልላል።

፫ «ፕሬዝዳንት» ማለት የድሬዳዋ አስተዳደር ይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ወይም የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዝዳንት ነው፤

፬ «ዳኛ» ማለት የዳኝነት አገልግሎት እንዲሰጥ በዳኞች አስተዳደር ጉባኤ የተመረጠ የህግ ባለሞያ ሆኖ በአስተዳደሩ ምክር ቤት የተሾመ የፍርድ ቤት ዳኛ ሲሆን ፕሬዝዳንቶችን ምክትል ፕሬዝዳንትን ይጨምራል፤

፭ «ረዳት ዳኛ» ማለት በሕግ ትምህርት ቢያንስ የመጀመሪያ ዲግሪ ያለው እና ዳኛ ሆኖ ሳይሾም ከአንድ ወይም ከአንድ በላይ ከሆኑ ዳኞች ጋር ተመድቦ በተመደበበት ችሎት በዳኛ ቁጥጥር እየተደረገበት በዳኛ ሊሰሩ የሚገባቸውን መሰረታዊ የሆኑ የዳኝነት ተግባራት ውስጥ ሳይገባ የዳኝነት ስራን በማገዝ እንዲሰሩ በዳኞች አስተዳደር ጉባኤ የተሾመ ነው፤

፮ «ጽህፈት ቤት» ማለት የጉባኤው ጽህፈት ቤት ነው፤

፯ «የጽህፈት ቤት ኃላፊ» ማለት የዳኞች አስተዳደር ጉባኤ ጽህፈት ቤትን እንዲመራ በጉባኤው የተሾመ ነው፤

4. “**Commission**” means the Dire Dawa Administration court judicial Administration commission;

5. “**Appointee of commission**” means head of office of the commission coordinator of the judicial service delivery process, coordinator of the assigned division, presiding judge, registrar and other persons being appointed by the commissions.

6. “**President**” means the President of the Administration appellate court and first Instance court;

7. “**Judge**” means any person who is appointed to work as a judge by the Dire Dawa Administration council; including the Presidents and Vice-Presidents of the Courts;

8. “**Assistant Judge**” means a person who earns at least first degree in law and appointed by the council to carry out all judicial activities in support and under the supervision of a judge or judges except on basic judicial function of a judge;

9. “**Secretariat**” means the Secretariat of the Council;

10. “**Head of Secretariat**” means a person appointed by the Council to lead the Secretariat of the Council;

፲፩. «ኮሚቴ» ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፯ በተሰጠው ስልጣን መሰረት በጉባኤው በቋሚነት ወይም በጊዜያዊነት የተቋቋመ ኮሚቴ ነው፤

፲፪ «የኮሚቴ አባል» ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፯ በጉባኤ የተቋቋመ ኮሚቴ አባል የሆነ ሰው ነው፤

፲፫ «በዳኛ የሚከናወን መሰረታዊ የዳኝነት ስራ» ማለት የጉዳይን ፍሬ ነገር መለየትና አግባብነት ካለው ሕግ ጋር በማዛመድ «ዋብጥ መለየት፤ በጉዳዮች ላይ ማከራከር፤ አቤቱታ መስማት፤ ምስክር መስማት፤ ትዕዛዝ፤ ብይን፤ ውሳኔ መስጠት እና ማሰማት ነው፤

፲፬ «ደንብ» ማለት በምክር ቤት የጸደቀ የዳኞች ስነ-ምግባር እና የዲስፕሊን ስነ-ስርዓት ደንብ ነው።

፲፭ «የዳኝነት ስነ-ምግባር ጥሰት» ማለት በዳኞች ስነ-ምግባርና በዲስፕሊን የስነ-ስርዓት ደንብ ላይ የስነ-ምግባር ጥሰት መሆኑ የተመለከተ ማንኛውም ድርጊት ነው፤

፲፮ «ጉልህ የሆነ የስራ ችሎታ ማነስ» ማለት በዳኝነት ስነ-ምግባር እና በዲስፕሊን ስነ-ስርዓት ደንብ የተመለከተ ድርጊት ሲሆን በዳኝነት ስራ ላይ ሞያው ከሚጠይቀው ትምህርት፤ ልምድ እና ችሎታ በታች የሆነ የሕግ ወይም የፍሬ ነገር ስህተት መፈጸምን ይጨምራል፤

11. “Committee” means a committee established by the Council in accordance with Article 17 of this Proclamation.

12. “Committee member” means a person who is a member of a Council assigned as member of a sub-committee established under Article 17 of this Proclamation;

13. “Basic Judicial Function of a judge” means conduct hearings, identify material facts of the case and relevant applicable law, identify issues, receive testimony of witnesses, render and pronounce judgements, orders, hear applications of a party or parties;

14. “Regulation” means the Judicial Code of Conduct and Disciplinary Rules of Procedure approved by the Dire Dawa Administration council enacted based on this Proclamation;

15. “Judicial misconduct” means any act that is recognized as misconduct by the Regulation on the Judicial Code of Conduct and disciplinary rules of procedure;

16. “Manifest incompetence” means an act which is specified in the Regulation on the judicial code of conduct and rules of disciplinary procedure and includes an act of committing error of law or fact unbecoming to the competence by training and experience which the profession requires;

፲፯«የአስተዳደር ሰራተኞች» ማለት ከዳኛ እና ከጉባዔው ተሟላ በስተቀር ሌሎች የፍርድ ቤት ሠራተኞች ናቸው፤

፲፰«ሰው» ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም የሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፤
፲፱ በዚህ አዋጅ በወንድ ጾታ የተገለፀው አነጋገር የሴት ጾታንም ይጨምራል።

፫ ዓላማ

ይህ አዋጅ የሚከተሉት ዓላማዎች ይኖሩታል፤

፩ በአስተዳደሩ ፍርድ ቤቶች የሚሾሙ ዳኞች ግልጽ፣ ገለልተኛና ተአማኒ በሆነ አስራር የሚሾሙበትን ሥርዓት፣ በመዘርጋት ዳኞች የዳኝነት ተግባራቸውን በብቃት፣ በሙሉ ነፃነት፣ ገለልተኝነትና ተጠያቂነት የሚያከናውኑበትን አሰራር ማረጋገጥ፤

፪ የዳኝነት ስርዓቱን ከማናቸውም ውስጣዊና ውጭዊ ተጽዕኖና ጣልቃ ገብነት ነጻ ሆኖ እንዲሰራ ማስቻል፤

፫ የዳኝነት ሥርዓቱ የህግ የበላይነትን ያረጋገጠ፣ እንዲሁም የህዝብ እርካታ እና አመኔታን ያገኘ እንዲሆን ማድረግ።

፬ የተፈጻሚነት ወሰን

ይህ አዋጅ በፍርድ ቤቶቹ ፕሬዝዳንቶች ምክትል ፕሬዝዳንቶች፣ ዳኞች፣ ረዳት ዳኞች፣ በጉባኤ አባላት እና በጉባዔው ተሟላዎች ላይ ተፈጻሚ ይሆናል።

17. “**Non-Judicial Staff**” means all personnel of the judiciary including personnel of the secretariat of Council other than appointed judges;

18. “**Person**” means a natural or juridical person.

19. Any expression in the masculine gender includes the feminine.

3. Objective

This Proclamation shall have the following objectives;

1. To establish a legal framework and procedures that ensure transparency, impartiality and public confidence in the process by which judges are appointed as well as by ensuring that members of the judiciary conduct their judicial functions with complete independence, impartiality and accountability;
2. To enable the judiciary to exercise its judicial function free from any and all internal and external influences;
3. To maintain a Judicial System that upholds the supremacy of the law and earns and maintains satisfaction and trust of the people.

4. Scope Of Application

This Proclamation shall be applicable on presidents, and vice president of the court, judges, assistant judge, members of the council and appointees of the council.

ክፍል ሁለት**ጉባኤውን እንደገና ስለማቋቋም****፩ መቋቋም**

የድሬዳዋ አስተዳደር ፍርድ ቤቶች የዳኞች አስተዳደር ጉባኤ ከዚህ በኋላ <<ጉባኤ>> እየተባለ የሚጠራ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።

፪ የጉባኤው አባላት

፩ ጉባኤው የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፡-

ሀ/የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ፕሬዝዳንት.....ሰብሳቢ፤

ለ/የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ፕሬዝዳንት.....ም/ሰብሳቢ

ሐ/የጉባኤው ጽህፈት ቤት ኃላፊ.....ፀሀፊ፤

መ/ ከምክር ቤት የሚወከሉ ሦስት የምክር ቤት አባላት.....አባል፤

ሠ/ በመጀመሪያ ደረጃ እና በይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ዳኞች የሚመረጥ በዳኝነት ስራ ቀደምትነት ያለው አንድ ዳኛ.....አባል፤

ረ/ የድሬዳዋ አስተዳደር ፍትህ ፀጥታና ህግ ጉዳዮች ቢሮ ኃላፊ.....አባል፤

PART TWO**RE- ESTABLISHMENT OF THE COUNCIL****5. Establishment**

The Dire Dawa Administration court Judicial Administration Council (hereinafter referred to as “the Council”) is hereby established by this Proclamation.

6. Members of the Council

1. The Council shall have the following members:

a.The President of the appellate court;.....chair person

b. The president of the first Instance courtvice chair person;

c.The Head of the secretariat of the council;..... Secretary

d. Three members of the council elected by the Dire Dawa administration council member

e.One senior court judge elected by first instance and appellate court Judges; member

f. Head of the Dire Dawa Administration justice Security & Legal Affairs Bureau; member

ሰ/ ከፌደራል ከፍተኛ ፍርድ ቤት የሚወክል አንድ ዳኛ.....አባል፤

፪ የጉባኤ አባላት በድሬዳዋ አስተዳደር ከንቲባ አቅራቢነት በምክር ቤት የሚሰየሙ ይሆናሉ፤

፫ የጉባኤው ስብሰቢና ምክትል ሰብሰቢ ሃላፊነቱን ለመወጣት በማይችልበት ጊዜ ፕሬዚዳንት በሚወክለው አንድ የጉባኤው አባል የሆነ ዳኛ በጊዚያዊ ስብሰቢነት በመሰየም ሥራው ሊከናወን ይችላል።

፬ የጉባኤው አባሎች የተጣለባቸውን ከፍተኛ ሃላፊነት ባላቸው ዕውቀትና ልምድ በነፃነት በገለልተኝነት እና በዚህ አዋጅና በአገሪቱ ህጎች መሠረት በአግባቡ የሚፈጽሙ ለመሆናቸው ሥራ ከመጀመራቸው በፊት በጉባኤው ስብሰቢ አማካይነት በቃል መሀል ማረጋገጥ አለባቸው።

፯ ስለ ጉባኤው ጽህፈት ቤት

፩ የጉባኤው ጽህፈት ቤት አንድ የጽህፈት ቤት ሃላፊ፣ በጀት እና አስፈላጊ የሆኑ ሠራተኞች ይኖሩታል።

፪ የጽህፈት ቤቱ ሃላፊ ጉባኤው በሚያወጣው መስፈርት መሠረት በጉባኤው ይሾማል።

g. One judge representing the Federal high court;
.....member

2. The member of the council shall be nominated by Dire Dawa administration council on the recommendation of the mayor of the administration.

3. Where the Chairperson and Deputy Chairperson are unable to carry out their responsibilities; the Council may elect one of the Council members as temporary Chairperson.

4. Members of the council shall, before assuming office, take an oath affirming that they will carry out the high responsibilities conferred on them to the best of their knowledge and experience the letter and spirit of the laws of the country.

7. Secretariat of the Council

1. The Secretariat of the Council shall have a head of Secretariat, budget and necessary staff;

2. The Head of the Secretariat shall be appointed by the Council in accordance with criteria approved by the Council;

፫ የጽህፈት ቤት ሃላፊው ተጠሪነቱ ለጉባኤው ሰብሳቢ ይሆናል።

፬ የጽህፈት ቤቱ ሃላፊ የጉባኤው ሰብሰባዎች ፀሐፊ ሆኖ ያለድምጽ ይሳተፋል።

፳ የጉባኤው ስልጣንና ተግባር

ጉባኤው የሚከተሉት ስልጣን እና ተግባር ይኖሩታል።

፩ ለፍርድ ቤቶች የዳኝነት ስራ ብቃት አላቸው ብሎ ያመነባቸውን ዕጩ ዳኞች መልምሎ ለሹመት ያቀርባል፤

፪ ለፍርድ ቤቶች ፕሬዝዳንትነት ምክትል ፕሬዝዳንት እና ዳኝነት ስራ የቀረቡ ዕጩዎችን መልምሎ እጩዎቹን በተመለከተ ከማንኛውም ሰው እና አካባቢ ማስረጃዎችን በመሰብሰብ ወይም እንዲሰበሰብ በማድረግ ብቁ የሆኑትን ለሹመት ለድሬዳዋ አስተዳደር ከንቲባ በማቅረብ በምክር ቤት እንዲሾሙ ያደርጋል።

፫ በሰብሳቢው አቅራቢነት ረዳት ዳኞች እና ሌሎች የፍርድ ቤት የስራ ኃላፊዎችን ይሾማል፤ ደመወዛቸውን፤ እና ሌሎች ጥቅሞቻቸውን እንዲሁም ከስራ የሚሰናበቱበትን ሁኔታ ይወስናል፤

፬ የጉባኤውን ጽህፈት ቤት አደረጃጀትና የሚሰራበትን መመሪያ ያወጣል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤

3. The Head of the Secretariat shall be accountable to the Chairperson of the Council;

4. The Head of the Secretariat shall serve as secretary to Council meetings.

8. Powers and Duties of the Council

The Council shall have the following Powers and Duties;

1. To select and nominate competent candidates for judgeship for courts;

2. To collect or cause to be collected all and any relevant information from any person or institution concerning candidates nominated for appointment as judges and President and Vice-President of the appellate Court and First Instance Court and nominate and present to the Dire Dawa Administration mayor candidates who are eligible to be appointed by the Dire Dawa Administration council;

3. To appoint the heads of the Secretariat offices, Registrars of the Courts, assistants judges and other officials of the Council upon presentation by the President and decide on their salaries, other benefits and the conditions upon which they may be removed from their positions.

4. To issue work Directive for the Secretariat of the Council and supervise its implementation;

፭ ጉባኤው አስፈላጊ የሆኑ ኮሚቴዎችን ያቋቁማል፣ የሚመሩበትን የስነ ስርዓት ደንብ ያወጣል፤ ኮሚቴዎች የተመደቡባቸውን ኃላፊነት በብቃት መወጣታቸውን ይቆጣጠራል፤ በየወቅቱም በመገምገምተገቢውን ውሳኔ ይሰጣል።

፮ በፕሬዝዳንቶች ምክትል ፕሬዚዳንቶች እና ዳኞች ላይ የቀረበን የዲስፕሊን ክስ ይመረምራል ወይም በሌላ አካል ምርመራው እንዲካሄድ ሊወስን ይችላል።

፯ የዳኞችን እና የረዳት ዳኞችን እድገት፣ ደመወዝ፣ እረፍት፣ ሕክምና እና ሌሎች ጥቅማ ጥቅሞችን ይወስናል።

፰ ዳኞች የሚመሩበት የስነ-ምግባር እና የዲስፕሊን ክሶች የሚታዩበትን የስነ ስርዓት ደንብ ያዘጋጃል፣ በምክር ቤት ሲጸድቅም ይተገብራል።

፱ በወንጀል የተጠረጠሩ ዳኞች ያለመከሰስ መብት እንዲነሳ የቀረበ ጥያቄን መርምሮ የውሳኔ ሀሳብ ለምክር ቤት ያቀርባል

፲ የዳኞች ምልመላ የሚያከናውንበት ዝርዝር መመሪያ ያወጣል፤

፲፩ የዳኞች ምልመላ እና መረጣ ስራ ተቀራራቢ የሆነ ችሎታ ያላቸው ሴቶችን ያካተተ ስለመሆኑ ያረጋግጣል፤

5. To Issue working procedure of sub-committees and periodically evaluate whether committees carry out their responsibilities and make decisions accordingly

6. To follow up and decide on disciplinary cases instituted against presidents and vice presidents of courts and judges and to follow up its implementation;

7. To decide on the promotion, salary, leave, medical and other benefits of judges;

8. To issue a Judicial Code of Conduct and Rules of Disciplinary Procedure for judges and to follow up its implementation;

9. To remove immunity of judges suspected of criminal offences;

10. To Issue detailed Directives for selection of candidates for court judges;

11. To Issue women who have a competent become mainstreamed into nomination and recruitment for Courts ;

፲፪ የፕሬዝዳንቶችን ምክትል ፕሬዝዳንቶች እና የዳኞችን የስራ አፈፃፀም መመዘኛ መመሪያ ያወጣል፤ ተግባራዊ እንዲሆን ያደርጋል፤ እንደ አስፈላጊነቱም በየጊዜው ያሻሽላል፤

፲፫ ለጉባኤ አባላት የሚከፈለውን አበል ይወስናል፤

፲፬ የፍርድ ቤት አስተዳደር ሰራተኞች የሚተዳደሩበትን ደንብ ያዘጋጃል፤ በምክር ቤት ሲጸድቅም ይተገብራል።

፲፭ የፍርድ ቤቶችን የዳኝነት ስራ አካሄድ በበላይነት ይመራል፤ ይከታተላል፤ ይደግፋል፤ ተገቢውን ግብረ መልስ ይሰጣል፤

፲፮ የእጩ ፕሬዝዳንት እና ዳኞችን ዝርዝር ለምክር ቤቱ ለሹመት ከማቅረቡ በፊት የፌደራል ዳኞች አስተዳደር ጉባኤ በእጩዎቹ ላይ ያለውን አስተያየት በ፫ ወር ጊዜ ውስጥ እንዲሰጡ መጠየቅ እና የተሰጠውን አስተያየት ከራሱ አስተያየት ጋር አያይዞ ማቅረብ ይኖርበታል፤

፲፯ የተጠየቀው አስተያየት በ፫ ወር ጊዜ ውስጥ ካልቀረበ ምክር ቤት የእጩ ዳኞችን ሹመት ያፀድቃል።

፱. የጉባኤው ስብሰባ ስነ-ስርዓት

፩ ጉባኤው በየወሩ መደበኛ ስብሰባ ያደርጋል አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው በማናቸውም ጊዜ ሊሰበሰብ ይችላል፤

12. To issue Performance Appraisal criteria directive for presidents and vice presidents of Courts and other Judges and to follow up its implementation;

13. To decide on the allowances to be paid for members of the Council;

14. Prepares Regulation to administer administrative workers of courts, up on approval implement the same;

15. Supervises, monitors and supports the judicial work of the courts and gives appropriate feedback ;

16. The council has the responsibility to primarily shortlist judges for appointment and solicit the the views of the federal judicial Administration council respecting the candidates and then to forward such views to the Administration council together with its recommendation;

17. If the federal judicial Administration council does not submit its views within three months, the shortlist of the candidates shall be for word the Administration council for appointment

9. Meeting of the Council

1. The Council shall hold a regular meeting once in a month; however, it may meet at any time where found necessary;

፪ ከጉባኤው አባላት ሁለት ሦስተኛ የሚሆኑት ከተገኙ ምልዓተ ጉባኤ ይሆናል፤

፫ የጉባኤው አባላት በድምጽ ብልጫ ውሳኔዎችን ያሳልፋሉ፤ ሆኖም ድምጹ እኩል በእኩል የተከፈለ እንደሆነ ሰብሳቢው ወሳኝ ድምፅ ይኖረዋል፤

፬ የዲስፕሊን ክስ የቀረበበት ማንኛውም የጉባኤ አባል ጉዳዩ ታይቶ እስከሚያልቅ ድረስ የቀረበበትን ዲስፕሊን በሚመለከት የሚደረግ የጉባኤው ጠቅላላ ስብሰባም ሆነ ቡድን መደበበት ኮሚቴ ስብሰባ ላይ በአባልነት መቀመጥ አይችልም፤

፭ በዚህ አንቀጽ ከንዑስ አንቀጽ (፩) እስከ (፬) የተደነገጉት እንደተጠበቁ ሆነው ጉባኤው የራሱን የስብሰባ ስነ ስርዓት መመሪያ ማውጣት ይችላል።

፲ የጉባኤው አባላት ስልጣን እና ተግባር በውክልና መስጠት የማይቻል ስለመሆኑ

ማንኛውም የጉባኤው አባል በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲ ንዑስ አንቀጽ (፫) የተሰጠውን ስልጣን እና ተግባር በውክልና ለማናቸውም ተቋም ወይም ግለሰብ መስጠት አይችልም።

፲፩. የጉባኤው ሰብሳቢ ስልጣንና ተግባር

የጉባኤው ሰብሳቢ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል።

፩ የጉባኤውን ስብሰባዎች በሰብሳቢነት ይመራል፤

2. There shall be a quorum where two thirds (2/3) of the members of the Council are present;
3. decisions of the Council shall be passed by a simple majority vote of the members present at a meeting; in case of a tie, the Chairperson shall have a casting vote;
4. A member of the Council against whom disciplinary proceedings are instituted shall not sit in meetings of the Council or in committee meetings in which his case is concerned;
5. Without prejudice to the Provisions of Sub-Article 1- 4 of this Article, the Council may draw up its own rules of procedure.

10. Prohibition of Delegating Powers and Responsibilities of Members of the Council

Any member of the Council shall not delegate its Powers and responsibilities entrusted to its in accordance with sub- Article (3) of Article 8 of this proclamation.

11. Powers and Duties of the Chair Person of the Council

The Chairperson of the Council shall have the following Powers and Duties:

1. To preside over the meetings of the Council;

፪ ከጽህፈት ቤት ኃላፊው ጋር በመመካከር አጀንዳ አዘጋጅቶ ለጉባኤው ያቀርባል፤

፫ በጉባኤው የተመለመሉ እጩ ዳኞች ፣ ፕሬዝዳንቶችን ምክትል ፕሬዚዳንቶች በምክር ቤት ለማሾም ዝርዝራቸውን ለድሬዳዋ አስተዳደር ከንቲባ ያቀርባል፤

፬ የጉባኤውን ጽሕፈት ቤት በጀት ለምክር ቤት አቅርቦ ያፀድቃል፣ በበላይነት በመምራት ይቆጣጠራል።

፭ ሌሎች በጉባኤው ሰብሳቢ የሚሰጡ ተግባራት ያከናውናል።

፲፪. የጉባኤው ምክትል ሰብሳቢ ስልጣንና ተግባር

የጉባኤው ምክትል ሰብሳቢ የሚከተሉት ስልጣን እና ተግባር ይኖሩታል፡-

፩ ሰብሳቢ በማይኖርበት ጊዜ ተክቶ ይሰራል፤

፪ ሌሎች በሰብሳቢው ተለይተው የሚሰጡን ተግባራት ያከናውናል።

፲፫. የጉባኤው ጽህፈት ቤት ተግባር እና ኃላፊነት

የጉባኤው ጽሕፈት ቤት ከዚህ በታች የተዘረዘሩት ተግባራት እና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡-

፩ የጉባኤውን ዓመታዊ የስራ እቅድና በጀት ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደርጋል፤

2. To prepare and present to the Council meeting agendas in consultation with the Council Secretariat;

3. To Present to the Dire Dawa Administration Mayor candidates selected by the Council as judges to the Federal Courts, president and vice president of the Court for appointment by the Dire Dawa Administration council

4. Submits and approves the budget of the secretariat to the Dire Dawa administration council,

5. To perform other duties assigned to his by the Chairperson of the Council.

12. Powers and Duties of the Deupty Chairperson of the Council

The Deputy Chairperson shall have the following power & duties:-

1. Represent and preside over the meetings of the Council in absence of the Chairperson; and;
2. Perform other tasks as assigned to by the Chairperson of the Council.

13. Powers and Duties of the Secretariat

The Secretariat shall have the following Powers and Duties:

1. Prepare annual work plans and budgets of the council, and implement the same upon approval;

፪ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፴፭ መሰረት ዳኞች ላይ የሚቀርቡ አቤቱታዎችን በመቀበል ለሚመለከተው ኮሚቴ ይመራል፤ በአቤቱታዎቹ ላይ ኮሚቴው ያቀረበውን የውሳኔ ሀሳብ ለጉባኤው ያቀርባል፤

፫ በጉባኤው የተወሰኑ ውሳኔዎች በሰብሳቢው ፊርማ ለሚመለከተው አካል እንዲደርስ ያደርጋል፤ ውሳኔዎቹ መፈጸማቸውን ይከታተላል፤

፬ የዳኞችን ግል ማህደር ያደራጃል፤ የግል ማህደሮች በሚመለከተው ኮሚቴ ሲፈለጉ ያቀርባል፤

፭ የጉባኤውን እና የኮሚቴዎችን የሰብሰባ ቃለ ጉባኤዎችን ሌሎች ሰነዶችን በአግባቡ አደራጅቶ ይይዛል፤

፮ በኮሚቴዎች ውስጥ በቋሚነት የሚያገለግሉ ከኮሚቴው ኃላፊነት ጋር ተዛማጅ የሆነ እውቀት እና ብቃት ያላቸውን ባለሙያዎች በቋሚነት ይመድባል፤ ስራቸውንም ይከታተላል፤

፯ ዳኞች ሙያቸውን እንዲያዳብሩ የተለያዩ ስልጠናዎችን ያዘጋጃል፤

፰ ጉባኤው በሚያወጣው መመሪያ መሰረት ወቅታዊ የዳኞች ስራ አፈፃፀም ምዘናን ያደርጋል።

፱ የዳኞችን አስተዳደራዊ ጉዳዮች ከሚመለከታቸው የኮሚቴ ሰብሳቢዎች እና ባለሙያዎች ጋር በመሆን አፈፃፀማቸውን ይከታተላል።

2. To receive complaints on judges presented pursuant to Article 35 of this Proclamation; refer the complaints to the relevant committee and present recommendations of the committee on such complaints to the Council;
3. present the decisions with the signature of the chairperson of the council to relevant body and follow up and implement the decisions;
4. organize personal files of judges; and present files when requested by relevant committee of the Council;
5. organize, file and keep full and comprehensive documents on the Council's and sub-committees' minutes and other relevant records in an appropriate manner;
6. assign permanent experts to committees who have the competence, skills and experience relating to the work of committees and follow up their performance;
7. Prepare various training for judges to enhance their professional skills;
8. According to the directive issued by the council, evaluates the work performance of judges;
9. Follow-up implementation of administrative matters regarding judges together with relevant committees' chairmen and experts.

፲፩. የጉባዔው አባላት ስራ ዘመን

በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፮ ንዑስ አንቀጽ ፩ በፊደል ተራ (ሀ) (ለ) (ሐ) (ሠ) እና (ረ) ከተመለከቱት በስተቀር የሌሎች የጉባዔው አባላት የስራ ዘመን አራት ዓመት ይሆናል። ሆኖም የስራ ጊዜውን የጨረሰ የጉባዔ አባል ለአንድ ተጨማሪ የስራ ዘመን ብቻ ድጋሚ ሊመረጥ ይችላል።

፲፪. የጉባዔው አባሎች ስራቸውን ስለሚለቁበት ሁኔታ

፩ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፮ ንዑስ አንቀጽ (፩) ከፊደል ተራ (ሀ) (ለ) (ሐ) (ሠ) እና (ረ) ከተመለከቱት በስተቀር ማንኛውም የጉባዔው አባል፤

ሀ) ከደንብ መተላለፍ ውጭ በሆነ ወንጀል ተከሶ ሲፈረድበት፤

ለ) በጤና ችግር ምክንያት ስራውን በአግባቡ ማከናወን ሲሳነው፤

ሐ) በምክር ቤት አባልነት ሲመረጥ ወይም በሹመት ወይም በዝውውር ስራ አስፈፃሚ ቦታ ሲመደብ፤

መ) ይህን አዋጅ ወይም የጉባዔውን የውስጥ የአሰራር ስነ ስርዓት ባለማክበሩ ጉዳዩ ለጉባዔው ቀርቦ ለአባልነት ተገቢ አለመሆኑ ከጉባዔው ጠቅላላ አባላት በሁለት ሶስተኛ ድምጽ ሲወሰን፤

14. Term of Office of Members of the Council

With the exception of members of the Council appointed under Article 6(1) from (a) (b) (c) (e) and (f) of this proclamation the term of office of all other members shall be four years. A member may be re-elected only for one additional term.

15. Removal from Membership of The Council

1. With the exception of members of the Council appointed under Article 6 (1) (a), (b), (c), (e) and (f), member of the Council shall cease to be a member thereof when:

a. He is sentenced to imprisonment for commission of a criminal offence,

b. He becomes incapable to properly discharging his duties due to illness;

c. He is elected to the Dire Dawa Administration council or appointed to or transferred to an executive position.

d. He is disqualified from membership by a two-thirds vote of the Council for violating internal Regulations and procedures of the Council;

ሠ) በሌላ ማናቸውም ምክንያት በጉባዔው ላለው ከፍተኛ ኃላፊነት አባል ሆኖ ለመቀጠል የማይችል ሲሆን እና በጉባዔው ሲወሰን፤ ከጉባዔው አባልነት ይሰናበታል።

፪ ማንኛውም የጉባዔው አባል በፍላጎት ከኃላፊነቱ ለመነሳት በጉባዔው ጽሕፈት ቤት በኩል ከአንድ ወር አስቀድሞ ለጉባዔው በጽሁፍ ማቅረብ አለበት።

፲፮. የጉባዔው ጽህፈት ቤት ኃላፊ ስልጣን እና ተግባር

የጉባዔው ጽህፈት ቤት ኃላፊ የሚከተሉትን ስልጣን እና ተግባር ይኖሩታል።

፩ ከጉባዔው ሰብሳቢ በሚሰጥ አቅጣጫ መሰረት የጉባዔውን የስብሰባ አጀንዳዎች ከጉባዔው ሰብሳቢ ጋር በመሆን ማዘጋጀት፤ ከስብሰባው ቀን ቢያንስ ሶስት ቀናት አስቀድሞ ለጉባዔው አባላት እንዲደርስ ያደርጋል፤

፪ በጉባዔው ስብሰባዎች ላይ ፀሐፊ ሆኖ ያለ ድምጽ በመገኘት፤ ቃለ ጉባኤ በመያዝ፤ ቃለጉባዔዎቹ በጉባዔው አባላት መፈረማቸውን ያረጋግጣል፤

፫ የጉባዔውን ጽህፈት ቤት የቀን ተቀን ስራ በኃላፊነት በመምራት ይቆጣጠራል፤

፬ የጉባዔውን የተለያዩ ኮሚቴዎች ቢሮ ያደራጃል፤ አስፈላጊ የሆኑ ድጋፍ ሰጪ ፤ባለሙያዎች ይመድባል፤

e. He is otherwise declared unfit for the high responsibilities of the office;

2. Any member of the Council wishing to resign shall provide a one-month prior notice to the Council in writing through the Secretariat.

16. Powers And Duties of The Head of The Secretariat

The Head of the Secretariat of the Council shall have the following Powers and Duties:

1. Under the guidance and supervision of the Chairperson of the Council, to prepare agendas for Council meetings and distribute to all members of the Council at least three days in advance of the meeting of the Council.

2. serve as secretary on meetings of the Council, keep minutes of the Council; follow up that minutes are signed by members of the Council;

3. Coordinate and manage the day today function of the Secretariat Office.

4. Organize offices of the sub-committees of the Council and assign secretaries/ assistants for the committees.

፮ የጉባዔው አባላትን አበል በየጊዜው እንዲከፈል ያደርጋል፤

፯ ከኮሚቴ ሰብሳቢዎች ጋር በመመካከር የጉባዔውን ስትራቴጂያዊ እና ዓመታዊ የስራ ዕቅድና በጀት በማዘጋጀት ለጉባዔው ሰብሳቢ ያቀርባል።

፱ የጽሕፈት ቤቱን ሰራተኞች ያስተዳድራል፤ ይቆጣጠራል፤

፳ የጉባዔውን ዓመታዊ እቅድ እና የየሩብ ዓመቱን የስራ አፈፃፀም ሪፖርት ለጉባዔው ያቀርባል፤

፱ በጉባዔው ሰብሳቢ የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።

፲፯. የጉባዔው ኮሚቴዎች

፩ ጉባዔው ኃላፊነቱን በአግባቡ መወጣት እዲያስችለው የጉባዔው አባላትን ያካተተ ጊዜያዊና ቋሚ ኮሚቴዎችን ሊያደራጅ ይችላል።ሆኖም የጉባዔው አባል ያልሆኑ ሌሎች ባለሙያዎች በኮሚቴው ውስጥ በአባልነት ሊካተቱ ይችላሉ። ዝርዝሩ ጉባዔው በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል።

፲፰ የስራ ሚስጥር ስለመጠበቅ

፩ ጉባዔው በይፋ እንዲገለጹ ያላደረጋቸው የጉባዔው ውይይቶች፣ የቀረቡ ሀሳቦችና የተደረጉ ክርክሮች ይዘት ሚስጢራዊነት የተጠበቀ ይሆናል።

፪ ማንኛውም የጉባዔ አባል ወይም በጉባዔው ስብሰባዎች የሚሳተፍ ሰው የስራውን ሚስጢራዊነትን የመጠበቅ ግዴታ አለበት።

5 Pay allowances to members of the Council.

6 In consultation with the chairpersons of the committees, to prepare and present the annual work plans and budgets of the Council to the Chairperson of the Council;

7 lead and control staff of the Secretariat;

8 Submits the annual plan and the quarterly work performance report to the council;

9 Perform other duties assigned to his by the Chairperson of the Council.

17. Committees of the Council

1. In order to effectively carry out its responsibilities, the Council shall organize adhoc and standing committees whose membership may be drawn from members of the Council or non-members of the council. However other standing committee members who's not a member the details shall be decided by the directive issued by the council.

18. Confidentiality

1. All deliberations not officially disclosed by the Council shall remain confidential.

2. Any member of the Council or any person who participates in meetings of the Council has the responsibility to respect confidentiality of deliberations of the Council.

ክፍል ሶስት**የዳኞች ስልጠና የሰራዊቱ መንግሥት ፊት መነሳት።****፲፱. ለፍርድ ቤቶች ዳኛ ሆኖ ለመሾም የሚያበቁ አጠቃላይ መመዘኛዎች፤**

በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳ እና ፳፩ የተደነገገው ተጨማሪ መመዘኛዎች በቅደም ተከተል በመጀመሪያ ደረጃ እና በይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ለሚሾሙ ዳኞች ያላቸው ተፈጻሚነት እንደተጠበቀ ሆኖ የሚከተሉትን ሁኔታዎች የሚያሟላ ማንኛውም ሰው ፍርድ ቤቶች ዳኛ ሆኖ ሊሾም ይችላል፡-

፩ በዜግነት ኢትዮጵያዊ የሆነ

፪ ከፍተኛ ግብረ-ገብነት (ሞራል) ያለው፣ ጨዋነቱ፣ ቅንነቱ፣ ሀቀኝነቱ የተረጋገጠ፣ ለፌደራል ህገ መንግስትና ለቻርተሩ ታማኝ የሆነ እና ሕዝብ ከሚነቅፋቸው ሞራል ነክ ልማዶች፣ ሱሶችና አሰነዋሪ ልማዶች የራቀ፤

፫ በታማኝነቱ፣ በሥራ ወዳድነቱ፣ በእውቀትና በጤንነት የተሟላ ሆኖ የዳኝነትን ከፍተኛ ኃላፊነት ለመሸከም ባለው ችሎታና ፈቃደኝነት ለቦታው ተገቢ የሆነ፤

፬ ከፍተኛ የፍትህ ስሜት ያለው እና ለሕግ የበላይነት መከበር ቁርጠኛ የሆነ፤

፭ ዳኛ ሆኖ ለመስራት ሙሉ ፍቃደኛ የሆነ፤

፮ ከደንብ መተላለፍ ውጭ በወንጀል ተከሶ ያልተቀጣ፤

፯ ዕድሜው ከ፴ ዓመት ያላነሰ፤

PART THREE**Judicial appointment Training, Tenure and termination****19. General Requirements for Appointment as a Judge**

Without prejudice to the applicability of additional requirements under Article 20, and 21, of this Proclamation judges appointed respectively to the First Instance court, and appellate Court, a person who fulfils the following may be appointed as judge:-

1. Be an Ethiopian National;
2. Have a proven reputation for probity, integrity, honesty, and be free from morally repugnant conduct;
3. Be of good health and display a sense of duty, responsibility and diligence of the highest standard fitting the position by virtue of his competence to assume the responsibility of being a judge;
4. Have a sense of justice and is committed to respect for the rule of law;
5. Be willing to serve as a judge;
6. Be free from criminal conviction except for minor contraventions ;
7. Be not less than the age of 30;

፳ እውቅና ካለው የከፍተኛ ትምህርት ተቋም በሕግ ትምህርት ቢያንስ የመጀመሪያ ዲግሪ ያለው፡

፳. የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ዳኛ ሆኖ ለመሾም የሚያበቁ ተጨማሪ ሁኔታዎች፤

፩ በመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ዳኛ ሆኖ የሚሾም ሰው ከዚህ በላይ በአንቀጽ ፲፱ ከተደነገገው በተጨማሪም በህግ የመጀመሪያ ዲግሪ እና አግባብነት ያለው ፬ ዓመት የስራ ልምድ ወይም በህግ ፪ተኛ ዲግሪ እና አግባብ ያለው ፪ ዓመት የስራ ልምድን ማሟላት ይኖርበታል።

፪ እጩዎች አስፈላጊ ከሆነም ተጨማሪ ስልጠና ለመውሰድ ፍቃደኛ መሆናቸውን ማረጋገጥ አለባቸው፤

፫ በዚህ አንቀጽ የተገለፁት መመዘኛዎች እንደተጠበቁ ሆነው በተለያዩ ሙያ እና ተቋም ያገለገሉ እጩዎች የስራ ልምድ ስሌት ምጥጥን የሚከናወንበትን መመሪያ ጉባኤው ያወጣል።

፳፩. በይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ዳኛ ሆኖ ለመሾም የሚያበቁ ተጨማሪ ሁኔታዎች፤

፩ በይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ዳኛ ሆኖ የሚሾም ሰው በዚህ አዋጅ በአንቀጽ ፲፱ ከተደነገገው በተጨማሪ በህግ የመጀመሪያ ዲግሪ እና አግባብነት ያለው ፮ ዓመት የስራ ልምድ ወይም በህግ ፪ተኛ ዲግሪ እና አግባብ ያለው ፬ ዓመት የስራ ልምድ ማሟላት ይኖርበታል።

8. Hold at least an LLB Degree from a recognized institution of higher learning.

20. Additional Requirements for Appointment as a judge at first Instant court

1. A persons eligible for appointment as First Instance Court judge fulfil, LLB Degree and 4 years work experience or LLM Degree and 2years work experience in addition to the general requirements specified under article 19 of this proclamation
2. The candidates shall be willing and show readiness to participate in additional training where necessary,
3. Notwistanding the criteria specified under this provision the Council will issue a Directive for the conduct of ratio of work experience and educational background and for the calculation of work experience of candidates who served in various profession and institution.

21. Additional Requirements for Appointment as judge at appellate court

1. A persons eligible for appointment as appellate Court judge fulfil LLB Degree and 6 years work experience or LLM Degree and 4 Years work experience in addition to general requirements specified under article 19 of this Proclamation.

፪ እጩዎቹ አስፈላጊ ከሆነም ተጨማሪ ስልጠና ለመውሰድ ፍቃደኛ መሆናቸውን ማረጋገጥ አለባቸው።

፫ በዚህ አንቀጽ የተገለፁት መመዘኛዎች እንደተጠበቁ ሆነው በተለያዩ ሙያ እና ተቋም ያገለገሉ እጩዎች የስራ ልምድ ስሌት ምጥጥን የሚከናወንበትን መመሪያ ጉባኤው ያወጣል።

፳፪. ቃለ-መሃላ

ማናቸውም ዳኛ ስራውን ከመጀመሩ አስቀድሞ በምክር ቤት ፊት የሚከተለውን ቃለ መሀላ መፈጸም አለበት

“እኔ..... በዛሬው እለት ለ.....

ፍርድ ቤት ዳኛ ሆኜ ስሾም አንዱን ከሌላው ሳላበላልጥ ከማኛውም ወገንተኝነት ነጻ ሆኜ የኢ.ፌ.ድ.ሪ ሕገ መንግስትን ፤የድሬዳዋ አስተዳደር ቻርተር ፤ሌሎች መሰረታዊና የማስረጃ ሕጎችን እንዲሁም ተቀባይነት ያገኙ አለም አቀፍ ስምምነቶችን መሰረት በማድረግ ፍትሕን ለማስፈን እና የሕግ የበላይነትን ለማክበር በፍፁም ነፃነት፣ ገለልተኝነት እና ከፍተኛ ትጋት ለማገልገል ቃል እገባለሁ።”

2. The candidates shall be willing and show readiness to participate in additional training where necessary,

3. Notwithstanding the criteria specified under this provision the Council will issue a Directive for the conduct of ratio of work experience and educational background and for the calculation of work experience of candidates who served in various profession and institution.

22 Oath

Any Jude must take the following oath in front of the Dire Dawa Administration council before starting his work.

"I -----up on my appointment as a judge of court in this day do swear that I will administer justice and protect rule of law with absolute impartiality, independence and diligence only based on the constitution,the Dire Dawa Administration charter and Ethiopian laws and free from any bias".

፳፫. የዳኞች የስራ ዘመን

፩ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፰ ዳኞች ከስራ ስለሚሰናበቱት ሁኔታ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ የማንኛውም ዳኛ የጡረታ መውጫ ዕድሜ ፳፭ ዓመት ይሆናል። ፳ ዓመት እድሜ የሞላው ዳኛ ከፈለገ ጡረታ ሊወጣ ይችላል።

፪ ከአቅም በላይ በሆነ ህመም ምክንያት የዳኝነት ስራውን ማከናወን ያልቻለ እንደሆነ ቢያንስ ፳ ዓመት በዳኝነት ያገለገለ ዳኛ ጡረታ እንዲወጣ ጉባኤው ሊወስን ይችላል።

፫ በዚህ ህግ ያልተሸፈኑ ከጡረታ ጋር የተያያዙ ጉዳዮች ላይ አግባብነት ያላቸው የመንግስት ሠራተኞች የሚመለከቱ የጡረታ ሕጎች ተግባራዊ ይሆናሉ።

፳፬. የዳኞች የደረጃ እድገት እና ዝውውር

፩ የፍርድ ቤት ዳኛ ተሹሞ ባለበት ፍርድ ቤት የደረጃ ዕድገት የሚያገኘው በሥራው ላይ ባሳየው ብቃት፣ ትጋት፣ አገልግሎት እና መልካም ስነ-ምግባር ላይ ብቻ ተመስርቶ በጉባኤው ሲወሰን ነው። ዝርዝሩ በመመሪያ ይወሰናል።

23. Tenure of Judges

1. With out prejudice to provisions under Article 31 of this Proclamation on termination, once appointed judges, enjoy full security of tenure until they reach the mandatory age of retirement, which is set at 65 (sixty-five) years. A judge may retire at 60 years of age if he wishes to do so.
2. The council may allow a judge who serves 20 years as a judge if he encounters suffers from serious illness which affects his judicial work.
3. Relevant civil servants' pension laws shall be applicable for all pension related issues which are not covered by this Proclamation.

24. Promotion and Transfer of Judges

1. A judge shall be promoted within the same level of court based on demonstrated competence, dedication, diligence and service up on recommendations submitted to and accepted by the Council.

፪ ዳኛ ከችሎት ወደ ችሎት ወይም ከምድብ ችሎት ወደ ምድብ ችሎት ለማዘዋወር ልዩ ሞያዊ ክህሎትን፣ ብቃትን፣ ልምድን እና የዝውውሩን አስፈላጊነት መሰረት በማድረግ የፍርድ ቤት ፕሬዝዳንቶች በጋራ በመመካከር ይወስናሉ። የቅሬታ አቀራረብ እና አፈታትን በሚመለከት ዝርዝሩ በመመሪያ ይወስናል።

፳፮. የዳኞች ስልጠና

ዳኞች ቀጣይነት ባለው ሁኔታ ብቃታቸውን ለማሳደግ በሚዘጋጀው ስልጠና የመሳተፍ ግዴታ አለባቸው።

፳፯. ስለዳኞች ደመወዝ እና ጥቅማ ጥቅም

፩ የፕሬዝዳንቶች፣ ምክትል ፕሬዝዳንት እና የዳኞች ደመወዝ እና ጥቅማ ጥቅም የኑሮ ሁኔታን እና የአስተዳደሩን የኢኮኖሚ አቅም መሰረት በማድረግ እንደአግባብነቱ በጉባዔው ሊሻሻል ይችላል።

፪ አግባብነት ያላቸው የዳኞችን መብቶችና ጥቅሞች የሚደነግጉ ህጎች እንደተጠበቁ ሆኖ በሥራ ላይ ያለ የአስተዳደሩ ፍርድ ቤት ዳኛ የቪ.አይ.ፒ አገልግሎት ያገኛል።

፫ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) እንደተጠበቀ ሆኖ የዳኞች ጥቅማ ጥቅም ዝርዝር ጉዳይ በሚመለከት ጉባዔው መመሪያ ያወጣል።

2. Any judge may be transferred from one division to another or from one place to another place by the decision of the respective presidents of Federal courts taking in to account the professional competence and experience of the judge and the necessity of the situation that makes the transfer necessary. Details including complaint handling procedures shall be specified by a Directive.

25. Training of Judges

Judges shall have the duty to undergo in all regular and continuing judicial trainings.

26. Salary and Benefits of Judges

1. The salary of the president and vice president of the court and Judges may be determined by the council take into account the living standered and economical capacity of the administration.
2. Without prejudice to relevant laws related to judge's rights and benefit's, a judge of the Administration courts shall have a VIP services.
3. Without prejudice to sub-article (1) of this article the detail regarding rights and benefits of judges may be determined by a regulation issued by the council,

፳፮. የዳኞች እረፍት እና በጥናትና ምርምር ስራ መሳተፍ

፩ ዳኞች የወሊድ፣ አባትነት፣ የእክል እና የዓመት እረፍትን ጨምሮ ሌሎች እረፍቶች ይኖራቸዋል። ዝርዝሩ ጉባኤው በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል።

፪ ዳኞች የዳኝነት ስራቸውን በማይቃረን መልኩ በስልጠና እና ምርምር ዘርፍ የመሳተፍ መብት አላቸው።

፫ ያልተቋረጠ ከአስር ዓመት ያላነሰ ጊዜ ያገለገለ ማንኛውም ዳኛ ጥናት ወይም ምርምር ለማድረግ ጉባኤው በሚያወጣው መስፈርት መሰረት እስከ ስድስት ወር የሚደርስ ፈቃድ ሊሰጠው ይችላል። ዝርዝሩ ጉባኤው በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል።

፬ ዳኞች በዓመት እረፍት ጊዜያቸው ለሚያከናውኑት የዳኝነት ስራ ተገቢውን ክፍያ የማግኘት መብት አላቸው። ዝርዝሩ ጉባኤው በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል።

፳፯. የዳኞች የስራ ስንብት

፩ ማንኛውም ዳኛ በሚከተሉት ምክንያቶች ካልሆነ በስተቀር ከዳኝነት ስራው አይነሳም።

ሀ. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፫ በተመለከተው የጡረታ መውጫ እድሜ ሲደርስ ወይም ዳኛው ፳ አመት ሞልቶት በጡረታ መሰናበት ሲፈልግ፤

27. Leave of Federal Judges Participation in Research

1. Judges shall have annual, maternity, paternity, accident and other leaves which shall be determined by a Regulation issued by the council.
2. Judge shall have the right to participate in research and training consistent with their judicial function.
3. Judge who has completed uninterrupted service of at least 10 years shall have the right to up to 6 months research leave necessary for research undertakings. Details shall be specified in a Directive to be issued by the Federal Supreme Court.
4. Judges have the right to receive appropriate remuneration for their judicial work during their annual leave Details shall be specified in a directive to be issued by the council.

28. Termination of Tenure

1. The tenure of any judge shall not be terminated except on the following grounds:
 - a. When attains a retirement age as indicated under Article 23 of this Proclamation or where he has attained age 60 and wishes to retire;

ለ.ከዳኝነት ስራ ለመልቀቅ ጥያቄ ሲያቀርብ የሁለት ወር ቅድሚያ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ በመስጠት፤

ሐ.ዳኛው ለሌላ መንግስታዊ የስራ ኃላፊነት ሲሾምና ሹመቱን ሲቀበል፤

፪ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) (ለ) የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ዳኛው በፍላጎቱ የመልቀቅ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ጥያቄ በዳኝነት አገልግሎቱ ላይ ከፍተኛ ጫና የሚፈጥርና በሌሎች አማራጮች መሸፈን የማይቻል ሆኖ ሲገኝ ጉባኤው ዳኛው የሚለቅበትን ጊዜ ከ፫ ወር ለማይበልጥ ተጨማሪ ጊዜ ሊያራዝመው ይችላል።

፫ በዚህ አንቀጽ ንዑስአንቀጽ(፪) በተደነገገው መሰረት ጉባኤው ጊዜውን ለማራዘም ከወሰነ ይህንኑ ውሳኔ ዳኛው የሰጠው የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ጊዜ ከማለቁ በፊት ለዳኛው በጽሁፍ ማሳወቅ አለበት። ዳኛው የሰጠው የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ጊዜ ካለፈ በኋላ በጉባኤው የሚሰጥ የጊዜ ማራዘሚያ ውሳኔ በዳኛው ላይ አስገዳጅነት አይኖረውም።

ሀ.ጉልህ የሆነ የስራ ችሎታ ማነስ ሲታይ እና ይህም በጉባኤው ተረጋጦ ከዳኝነት ስራ እንዲሰናበት ሲወሰን፤

ለ. የዳኝነት ስራውን በአግባቡ ለማከናወን የማያስችል ህመም ሲያጋጥመው፤

b. where tenders resignation by giving a tow months advance written notice;

c.when appointed to another governmental position and accepts the appointment;

2. Without prejudice sub- article (1) (b) of this article when the written warning request of the judge to leave at his own will causes a lot of pressure on the judicial work and it is impossible to cover it with other options, the council may extend the time of the judges resignation for an additional period of not more than 3 months,

3. if the council decides to letend the period pursuant to sub article (2) of this article,it shall notify such decision to the concerned judge in writing before the period of notice of resignation lapses, Any decision of period of extension by the council made after the lapse of the period of notice of resignation shall have no effect.

a.where manifests gross incompetence, and this is ascertained by the Council and a decision is made to end his tenure.

b.Serious illness which bars a judge from properly undertake his judicial service;

ሐ. የስነ-ምግባር ጥፋት ፈጽሞ ሲገኝ እና ይህም በጉባዔው ሲረጋገጥ እና ከዳኝነት ስራ እንዲሰናበት ሲወሰን።

፩ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) (ሐ) እና (ሠ) በተመለከቱት ሁኔታዎች ዳኛ ከሥራ እንዲሰናበት በጉባዔው የተሰጠው ውሳኔ ተፈፃሚ የሚሆነው ለአስተዳደሩ ምክር ቤት ቀርቦ ሲፀድቅ ነው።

፳፱. ከስራ ስለተሰናበተ ዳኛ ክልከላዎች

፩ ስለጠበቆች ፈቃድ አሰጣጥ የሚደነግጉ ሌሎች ሕጎች እንደተጠበቁ ሆነው ከስራው የተሰናበተ ዳኛ ስራውን ካቆመበት የመጨረሻ ቀን ጀምሮ ለሁለት ዓመት አስቀድሞ ይሰራበት በነበረው ፍርድ ቤት ደረጃ በሚገኝ ማናቸውም ችሎት ፊት በጠበቃነት ተከራካሪዎችን ወክሎ መቅረብ አይችልም።

፪ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ ማንኛውም ስራ የለቀቀ ዳኛ በጥብቅና ስራ በመሰማራቱ ለዳኞች አግባብነት ባለው ህግ የተፈቀዱ ጥቅማ ጥቅሞችን ከማግኘት አያግደውም።

፫ በዲሲፕሊን ጥፋት ምክንያት ከስራው የተሰናበተ ዳኛ ከስራ ስንብት ጋር በተያያዘ ለዳኞች በሕግ የተፈቀዱ ከጡረታ ውጭ ያሉ ጥቅማ ጥቅሞችን አያገኝም።

c. Where committed a breach of discipline and ascertained by the Council and a decision is made to remove

4. A decision made by the Council to remove the judge under Sub-Article 1 (c) and (e) of this article shall be effective where the Dire Dawa Administration council approves the decisions of the Council.

29. Prohibitions of Termination of Tenure

1. Without prejudice to other laws regarding licensing of attorneys, a judge whose tenure is terminated shall not appear before any bench court level in which he served as a judge representing litigants for a period of two years starting from the last date of termination of office.
2. Without prejudice to Sub-Article (1) of this article engagement of a former judge in attorney service shall not be a cause to lose benefits prescribed under other relevant laws.
3. A judge whose tenure is terminated on grounds of breach of discipline shall not be entitled to receive benefits payable by law upon termination of tenure of judges.

፱. ስለ-ፕሬዝዳንቶች እና ምክትል ፕሬዚዳንት የስራ ስንብት

፩ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፱ ንዑስ አንቀጽ ፩(ሀ) (ለ እና መ) የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ በአንቀጽ ፳፱ ንዑስ አንቀጽ (፩)(ሐ) እና (ሠ) በሚመለከት ለፕሬዝዳንቶች እና ምክትል ፕሬዚዳንት ተግባራዊ የሚሆነው በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ(፪) መሰረት ነው።

፪ የፍርድ ቤት ፕሬዝዳንቶች ከስራ የሚሰናበቱበት ጉዳይ በጉባዔው ታይቶ ውሳኔ ሲያገኝ እና ጥያቄው በአስተዳደሩ ከንቲባ አማካኝነት ለምክር ቤት ቀርቦ ውሳኔውን ምክር ቤቱ በአብላጫ ድምጽ ሲያጸድቀው ነው።

ክፍል አራት **የዳኞች መብት**

፴፩. ያለመከሰስ መብት

፩ ዳኞች በሰጡት ውሳኔ ምክንያት በፍርድ ቤት ክስ ሊቀርብባቸው አይችሉም።

፪ ማንኛውም ዳኛ ከባድ ወንጀል ሲፈፅም እጅ ከፍንጅ ካልተያዘ ወይም ጉባዔው ለምክር ቤት አቅርቦ ያለመከሰስ መብቱን ካላስነሳ በስተቀር ሊያዝ ወይም ሊታሰር እና ክስ ሊቀርብበት አይችልም።

30. Termination of Tenure of President and vice President of Courts

1. Without prejudice to article 29(1) (a)(b)(d) of this proclamation, article 29(1)(c) or (e) shall be applicable to the President or vice President of the Court pursuant to the following procedures; it shall be applicable on the basis of this article Article Sub (2).

2. The case concerning the termination of tenure president or vice president shall be decided by the Council and following the request of the Mayor the Administration council shall approve the decision by simple majority vote.

PART FOUR **Rights of Judges**

31. Judicial Immunity

1. Judges may not have civil liability for actions taken in their official capacity.
2. Judge may not be arrested, detained or prosecuted unless caught grave crime in flagrante delicto his immunity is lifted by the Council.

፴፪. የመናገር እና የመፃፍ መብት

የዳኝነትን ነፃነት እና ገለልተኝነት መርሆችን እና የዳኞች የዲስፕሊን ደንብን የሚቃረን እስካልሆነ ድረስ ዳኞች በሕገ መንግስቱ እና ሌሎች የሕግ ድንጋጌዎች በተረጋገጠው መሰረት የመናገር፣ የመፃፍ፣ ማህበራዊና ሃይማኖታዊ ተሳትፎ የማድረግ መብት አላቸው።

፴፫. የፖለቲካ ፓርቲ አባል ስላለመሆን እና ፖለቲካዊ ተሳትፎ

፩ ዳኛ የማንኛውም ፖለቲካ ድርጅት አባል መሆን ወይም የፖለቲካ እንቅስቃሴ አራማጅ ወይም ደጋፊ ወይም በፖለቲካ ፓርቲ ስብሰባዎች ላይ ተሳታፊ መሆን አይችልም።

፪ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ዳኞች የመምረጥ መብት አላቸው።

፫ ማንኛውም ዳኛ የፖለቲካ ፓርቲን ወክሎ ወይም በግል በምርጫ ለመወዳደር የፈለገ እንደሆነ ምርጫው ከሚካሄድበት ቀን አንድ ዓመት ቀድሞ የዳኝነት ስራውን መልቀቅ አለበት።

32. Freedom of Expression

Judges shall have the right to speak, write, participate in social and religious affairs, participate in training and research undertakings as provided for and guaranteed under the Constitution and other laws provided this may not be inconsistent with the principles of judicial independence and impartiality.

33. Prohibition against Membership in a Political Party and Political Participation

1. No judge shall be a member of any political party or advance active political causes publicly or be a supporter of same or participate in political party meetings.

2. Without prejudice to Provisions under Sub-Article (1) of this Article, judges shall have the right to elect.

3. A judge who wishes to run for political office may do so provided he resigned judicial post at least one year in advance of the Election.

ክፍል አምስት
ስለዳኝነት ነጻነት፣ ግልጽነት፣
ገለልተኝነት እና ተጠያቂነት

፴፬. የዳኝነት ስራን በነጻነት፣ በግልጽነት፣
በገለልተኝነት እና በተጠያቂነት መንፈስ
ስለማከናወን

፩ በፍርድ ቤቶች የሚሰጥ ማንኛውም ፍርድ፣ ብይን፣ ውሳኔ፣ እና ትዕዛዝ ከማንኛውም የውስጥም ሆነ የውጭ ተጽዕኖ ነጻ ሆኖ በሕግና ፍሬ ነገር ላይ ብቻ የተመሰረተ መሆን አለበት።

፪ ፍርድ ቤቶች የሚያከናውኗቸው የዳኝነት ተግባራት ለሕዝብ ግልጽ መሆን አለባቸው።

፫ በችሎት የሚደረጉ የዳኝነት ክንውኖች ለተከራካሪ ወገኖች፣ ለሕዝብ እና ለመገናኛ ብዙሀን ክፍት ሆነው ለማስተናገድ የሚችሉ መሆን ይኖርባቸዋል። ዝርዝሩ የዳኞች አስተዳደር ጉባዔ በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል።

፬ ፍርድ ቤቶች ማንኛውንም ተከራካሪ ወገን ያለ አድልኦ በእኩልነት የማስተናገድና በተለይ በወንጀል ተከሰው በጥበቃ ስር ሆነው ጉዳያቸውን በመከታተል ላይ ያሉ ሰዎችን አያያዝ ሁኔታ የመከታተል ኃላፊነት አለባቸው።

PART FIVE

judicial transparency,

impartiality and Accountability

34. Conducting Judicial Activities
with Transparency, Impartiality and
Accountability

1. Decision, order and ruling of court shall solely be based on the facts and the law and shall be free from any internal or external interference.
2. The judicial activities of courts shall be transparent and public. Unless provided otherwise by law, they shall conduct judicial proceedings in an open court.
3. Judicial proceedings of any court shall be made in ways that allow access to the public and the media. Details shall be provided by a Directive to be issued by council.
4. Courts shall have the duty to treat all parties with impartiality and equality. They shall in particular follow up the condition of detention of individuals held in custody accused of criminal offences pending trial.

፴፭. ስለ ዳኛ ኃላፊነት

፩ ማንኛውም ዳኛ በያዘው ጉዳይ ላይ ግልጽ፣ ነጻና ገለልተኛ ሆኖ የመስራት ግዴታ አለበት።

፪ ማንኛውም ዳኛ በተለየ ሁኔታ በሕግ ካልተወሰነ በስተቀር ጉዳዮችን በግልጽ ችሎት የመዳኘት ግዴታ አለበት።

፫ ማንኛውም ዳኛ የዳኝነት ተግባሩን በሙሉ ነጻነት ያከናውናል፤ ከህግ በስተቀር በሌላ አይመራም

፬ ማንኛውም ዳኛ በዳኝነት ስራው ላይ ጥፋት የፈጸመ እንደሆነ ወይም በሕግ አግባብ መፈጸም ያለበትን ሆን ብሎ ወይም በቸልተኝነት ሳይፈጽም የቀረ እንደሆነ በዳኝነት ስነ-ምግባር ጥሰት ተጠያቂ ይሆናል።

፭ አግባብነት ባለው ሕግ ካልተወሰነ ወይም ጉባዔው ካልወሰነ በስተቀር ማንኛውም ዳኛ በዳኝነት ስራው ላይ እያለ በሕግ አውጭ ወይም በአስፈፃሚው አካል ስራ በጊዜያዊነትም ሆነ በቋሚነት ተመድቦ ሊሰራ አይችልም።

፴፮. በዳኛ ላይ የስነ-ምግባር ጥሰት ክስ ስለማቅረብ

፩ በዳኝነት ስራ አካሄድ ላይ ግልጽ የሆነ የዳኝነት ስነ-ምግባር ጥሰት ተፈጽሟል ብሎ ያመነ ማንኛውም ሰው ወይም ስለ መፈጸሙ ማስረጃ ያለው አካል ለዳኞች አስተዳደር ጉባዔ አቤቱታ ወይም ጥቆማ ማቅረብ ይችላል።

35. Responsibility OF A Judge

1. Every Judge shall have the duty to be transparent, free and impartial on cases assigned.
2. Unless decided otherwise in accordance with law, every judge shall have the duty to hold proceedings of cases assigned in public.
3. Any judge shall perform his judicial duties with full independence and shall not be guided by the law.
4. Every judge shall be accountable for breach of judicial code of conduct where he commits an offence on account of his judicial duties as a judge or fails to do what is required to do.
5. Unless determined by relevant law or decided by the council, any judge shall not assume responsibility or be assigned to work either permanently or temporarily to any function relating to the work of the legislative or executive organ while serving as a judge

36. Complaint on Judicial Misconduct

1. Any person who is of the belief that a judge acted in violation of the judicial Code of Conduct or any one with evidence on such violation may submit a petition, complaint or provide information to the Council,

፪ በተፈጸመ የዳኝነት ስነ-ምግባር ጥሰት ምክንያት በዳኛው ላይ የዲስፕሊን ክስ የቀረበ እንደሆነ ክሱ በፍጥነት መታየትና መወሰን ያለበት ሆኖ ዳኛው የሚቀርብበትን ክስ የማወቅና የመከላከል መብት አለው። ዝርዝሩ በዳኞች ስነ-ምግባር እና የዲስፕሊን ስነ-ስርዓት ደንብ ይወሰናል።

፫ በዳኛ ላይ የዳኝነት ስነ-ምግባር ጥሰት አቤቱታ ያቀረበ ሰው በጉዳዩ ላይ የተሰጠውን ውሳኔ የማወቅ መብት አለው።

፬ በስነ-ምግባር ጥሰት ምክንያት በቀረበ ክስ በዳኛ ላይ የሚወሰድ የዲስፕሊን እርምጃ በሕገ መንግስቱ በዚህ አዋጅና በስነ-ምግባር ደንቡ መሰረት ብቻ መሆን ይኖርበታል።

፭ በዳኛ ላይ የዳኝነት ስነ-ምግባር ጥሰት አቤቱታ ያቀረበ ሰው ሆነ ብሎ ለውንጀላ ወይም ስም ለማጥፋት ያቀረበ እንደሆነ በወንጀል ህግ በተመለከተው መሰረት ተጠያቂ እንዲሆን ጉባኤው ለሚመለከተው የፍትህ አካል ሊያስተላልፍ ይችላል።

ክፍል ስድስት

ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች

፴፯. የመሸጋገሪያ ድንጋጌ

፩ ይህ አዋጅ ከመጽደቁ በፊት ተጀምረው የነበሩ በዳኞች ላይ የቀረቡ የዲስፕሊን ክሶች በዚህ አዋጅ በተቋቋመው ጉባኤ ታይተው ይወሰናሉ።

2. Where, because of the alleged violation the judge is charged for, the proceedings shall be speedy and the judge who is the subject of the proceedings shall have the right to know and defend herself against the charges. Details shall be provided in the Judicial Code of Conduct and Rules of Disciplinary procedure.
3. The person who brought complaints against the judge shall have the right to know the decisions on the case.
4. Any disciplinary action taken against the judge shall solely be based on the Constitution, this Proclamation and the Judicial Code of Conduct and Disciplinary Rules of Procedure.
5. If a person who has filed a complaint against a judge for violation of judicial ethics has deliberately filed for accusations or defamation the council may refer to the relevant judicial both to be held accountable according to the criminal laws.

PART SIX

Miscellaneous provisions

37. Transitional Provisions

1. Pending disciplinary cases brought against judges shall be decided by the Council established by this Proclamation.

፪ የአስተዳደር ሰራተኞች መተዳደሪያ ደንብ እስከሚወጣ ድረስ የሰራተኞች ቅጥር፣ ምደባ፣ ዝውውር፣ እድገትና አስተዳደር የዚህን አዋጅ መርሆዎች ሳይቃረን ቀድሞ ሲሰራበት በነበረው ሕግ መሰረት ይቀጥላል።

፴፰. የተሻሩ እና ተፈፃሚ የማይሆኑ ህጎች

፩ የድሬዳዋ አስተዳደር ፍርድ ቤቶች የዳኞች አስተዳደር ጉባዔን እንደገና ለማቋቋም የወጣው አዋጅ ቁጥር ፴፬/፳፻፲፮ በዚህ አዋጅ ተሽሯል።

፪ ይህን አዋጅ የሚቃረን ማንኛውም ሌላ አዋጅ፣ደንብ ፣መመሪያ ወይም ልማዳዊ አሰራር በዚህ አዋጅ በተመለከቱ ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም።

፴፱. ደንብ እና መመሪያ የማውጣት ስልጣን

፩ ምክር ቤቱ ይህን አዋጅ ሥራ ላይ ለማዋል የሚያስች ደንብ ሊያወጣ ይችላል።

፪ የዳኞች አስተዳደር ጉባኤ ይህን አዋጅ ሥራ ላይ ለማዋል የሚያስችል መመሪያ ሊያወጣ ይችላል።

፵. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በአስተዳደሩ ድሬ ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

ድሬዳዋ & ፲/፪/ቀን፳፻፲፯ ዓ.ም

ከድር ጁሃር

የድሬዳዋ አስተዳደር ከንቲባ

2. Recruitment, placement, promotion and transfer of non-judicial personnel after the coming in to force of this Proclamation shall be governed in accordance with previously applicable law without contravening the principles provided for in this Proclamation until the issuance of the Regulation regarding the administration of non-judicial personnel.

38. Repealed laws

1. The Dire Dawa Administration Judicial Administration Council Re-Establishment Proclamation No.34/2014 is hereby repealed and replaced by this Proclamation.

2. No other Law or Customary practice which is inconsistent with this Proclamation shall have effect with respect to matters provided for in this Proclamation.

39. Power to Issue Regulation and directive

1. The Council may issue the necessary Regulations to give effect to this Proclamation.

2. The Judicial Administration council may issue Directives for the implementation of this Proclamation.

40. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Dire Dire Negarit Gazeta,

Done at Dire Dawa, on this 5th day of 5/2/ 2024

Kedir Juhar

Mayor of Dire Dawa Administration

--	--

